



WASLI está comprometida com o desenvolvimento da profissão de intérprete de língua sinais em todo o mundo

### **Considerações sobre o Estabelecimento de uma Associação Nacional de Intérpretes de Língua de Sinais**

A Associação Mundial de Intérpretes de Língua de Sinais (WASLI), foi criada com o objetivo de que cada país tenha a sua própria Associação Nacional de Intérpretes de Língua de Sinais (ANILS). A WASLI está trabalhando com a Federação Mundial dos Surdos (FMS), para certificar-se de que as comunidades surdas e de intérpretes trabalhem de mãos dadas para oferecer serviços de alta qualidade de interpretação em língua de sinais. Acreditamos que tal trabalho irá permitir que todos os surdos, tanto homens, como mulheres e crianças possam tomar seu lugar na sociedade.

Historicamente, a Associação Nacional dos Surdos dos EUA, os filhos de pais surdos (CODAs), educadores, religiosos e trabalhadores foram os fundadores das ANILSs. Esta nobre tradição tem sido repetida em muitos países. A WASLI apoia intensivamente o trabalho dos intérpretes de língua de sinais, atuando em parceria com a Associação Nacional de Surdos, mantendo sua autonomia (ver [www.wasli.org](http://www.wasli.org) Conjunto de Acordos).

A WASLI elaborou este documento para ajudar os países a estabelecerem a sua própria Associação Nacional de Intérpretes de Língua de Sinais.

O que se segue é um resumo das etapas que quase todos os países tem feito para estabelecerem suas ANILSs:

(1) As pessoas interessadas em fundar uma Associação Nacional de Intérpretes de Língua de Sinais se propõem:

- Em concordar com as razões para fundar uma ANILS (da finalidade e dos seus objetivos).
- Elas propõem a estrutura da ANILS (Nº 3 abaixo).

(2) Os interessados elegem um Conselho para a organização.

O Conselho geralmente tem um líder, um secretário, um tesoureiro e um representante surdo.

O líder prepara as futuras reuniões, desenvolve a agenda e preside as reuniões do Conselho. A Secretaria mantém o registro das reuniões e das decisões tomadas. O Tesoureiro inicia a cobrança das taxas de filiação. O Representante surdo consulta e mantém a Associação de Surdos a par do desenvolvimento da ANILS.

(3) O Conselho cria o Estatuto.

O Conselho desenvolve a estrutura organizacional da ANILS.

Este documento tem vários nomes, como: constituição, regimento interno, estatuto, artigos de incorporação. O termo "Estatuto" tem sido usado como um nome geral para a administração da ANILS.

O Conselho investiga todas as questões jurídicas envolvidas com o estabelecimento de uma associação no país.

Nota: Alguns países exigem que as associações se registrem formalmente para o reconhecimento oficial. Isso varia de país para país.

O documento "Governing Document Considerations" pode ser baixado pelo site [www.wasli.org](http://www.wasli.org).

(4) O Conselho apresenta o Estatuto para os membros da ANILS para aprovação.

Este estatuto irá mudar com o tempo. A perfeição na primeira vez, não é uma meta.

Os participantes nesta reunião serão os primeiros membros da ANILS. Estes membros fundadores votam e aceitam o estatuto e fundam sua ANILS.

Recomenda-se incluir o nome do país na ANILS (por exemplo, Associação Nacional dos Intérpretes de Língua de Sinais de Botsuana), isto é na sigla.

(5) Eleição da Diretoria.

O número de membros da diretoria é mínimo: Presidente, vice-presidente, Secretário, Tesoureiro e um representante da Associação Nacional dos Surdos. Pode-se também considerar uma vaga na diretoria para cada região do país.

(6) Agora o trabalho começa.

Os membros da diretoria de uma ANILS são incentivados a fazer contato com a diretoria e membros das ANILSs de outros países para auxiliar em planejamentos futuros, bem como nos trabalhos.

A maioria das ANILSs tem os seguintes itens como seus primeiros objetivos:

- Recrutamento de sócios;
- Código de Conduta Profissional / Código de Ética;
- Boletim informativo;
- Testes de certificação, licenciamento, registro (uma lista de intérpretes reconhecidos);
- Educação (tanto a educação continuada dos intérpretes atuais como de novos em sua formação);
- Estabelecer um escritório nacional.

Para links de membros nacionais, acesse [WWW.wasli.org](http://WWW.wasli.org). Para estes links, poderão ser feitas solicitações para assistência e informações.